

# Legislație și standardizare în informatică

---

## REGLEMENTARE LEGISLATIVĂ PRIVIND PROTECȚIA PERSOANELOR ÎN RAPORT CU CULEGEREA ÎI PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL PE MAGISTRALELE INFORMAȚIONALE, ARMONIZATĂ CU DIRECTIVELE UE

drnd. mat. Rodica Brînda  
mat. Rodica Hrin  
Daniel Savu

Institutul Național de Cercetare-Dezvoltare în Informatică - ICI, București

### Capitolul I

#### Destinat utilizatorilor:

- Art. 1** Utilizarea rețelei electronice de comunicație nu este, în general, sigură. Trebuie folosit orice mijloc disponibil legal pentru a se proteja informațiile transmise, cu ajutorul criptării mesajelor confidențiale expediate prin poșta electronică și, de asemenea, prin utilizarea codurilor de acces la propriul calculator personal (PC).
- Art. 2** Fiecare tranzacție efectuată, fiecare accesare a unui site al rețelei electronice de comunicație sunt detectabile. Această detectare poate fi folosită pentru a aduce eventuale prejudicii utilizatorului, datorită posibilității de aflare a profilului său și a intereselor sale. Utilizatorul trebuie să fie informat despre regulile specifice domeniului protecției vieții private și să aleagă programele și site-urile care îi oferă o protecție cât mai bună sau care sunt accesibile anonim.
- Art. 3** Accesul și utilizarea anonimă a serviciilor și plăților constituie cea mai bună protecție a vieții private. Dacă este posibil, trebuie obținute informații referitoare la mijloacele tehnice care permit acest anonim.
- Art. 4** Dacă anonimul absolut nu este posibil și dacă legea permite, poate fi folosit un pseudonim astfel încât identitatea reală a utilizatorului să nu fie cunoscută decât de propriul furnizor de servicii.
- Art. 5** Nu trebuie să fie oferite propriului furnizor de servicii sau oricărei alte persoane decât datele necesare unui scop determinat cunoscut. Trebuie dată o atenție specială cărților de credit și numerelor de cont, deoarece sunt ușor de utilizat în cadrul Internetului.
- Art. 6** Adresa electronică constituie o dată cu caracter personal și poate fi utilizată în diverse scopuri de către alte persoane.
- Art. 7** Trebuie acordată o atenție specială site-urilor care cer mai multe date decât cele necesare accesării sau realizării unei tranzacții, în special celor care nu precizează pentru ce este necesar ansamblul de date personale.
- Art. 8** Responsabilitatea juridică privind prelucrarea datelor îi revine utilizatorului, care poate fi identificat oricând, chiar în cazul în care el a utilizat un pseudonim.
- Art. 9** Trimiterea de mesaje răuvoitoare are consecințe juridice.
- Art. 11** Dacă furnizorul de servicii colectează, prelucrează, stochează sau comunică datele utilizatorului într-un mod neadecvat și dacă refuză să-și modifice atitudinea, atunci acesta trebuie schimbat. Dacă furnizorul de servicii nu respectă regulile relative la protecția datelor, trebuie informate autoritățile competente sau intentată acțiune în justiție.
- Art. 12** Utilizatorul trebuie să se informeze când utilizează o rețea electronică de comunicație, de noile riscuri pentru viața privată pe rețea, precum și de mijloacele disponibile de reducere a acestor riscuri.

**Art. 13** Când dorește să trimită date în alt Stat, utilizatorul trebuie să se informeze de posibilitatea de a proceda la acest transfer 2 sau să ceară persoanei destinatară să ia măsuri adecvate pentru asigurarea protecției datelor.

## Capitolul II

### Destinat furnizorilor de servicii Internet

**Art. 14** Furnizorul de servicii Internet trebuie să utilizeze toate procedurile disponibile și noile tehnologii care garantează viața privată a persoanelor în cauză (utilizatori sau nu) și, în special, integritatea și confidențialitatea datelor, precum și securitatea fizică și logică a rețelelor și a serviciilor furnizate prin rețea.

**Art. 15** Furnizorul de servicii Internet trebuie să informeze utilizatorii de riscurile pentru viața privată, care decurg din utilizarea Internetului, înainte de a subscrie sau să înceapă să utilizeze serviciile. Poate fi vorba de riscuri privind integritatea datelor, confidențialitatea lor, securitatea rețelei sau alte riscuri legate de viața privată, cum este colectarea sau înregistrarea datelor, efectuată fără știrea lor.

**Art. 16** Furnizorul de servicii Internet trebuie să informeze utilizatorul de mijloacele tehnice pe care le poate utiliza în mod legal pentru a diminua riscurile privind securitatea datelor în comunicațiilor, cum sunt criptarea și semnătura electronică disponibile legal și să propună aceste mijloace tehnice, informându-l și de prețul orientativ al lor, prin care să nu influențeze hotărârea utilizatorului.

**Art. 17** Înainte de a accepta abonamente și de a conecta utilizatorii la Internet, furnizorul de servicii trebuie să informeze utilizatorii de mijloacele de acces, de utilizare a serviciilor sale și de plăți ale anonimului (prin cartele de acces plătite în avans, de exemplu). Dacă, în anumite circumstanțe definite prin lege, anonimul absolut nu este posibil, trebuie oferită posibilitatea de utilizare a pseudonimelor. Utilizatorii trebuie să fie informați de existența programelor care permit efectuarea căutărilor și navigarea anonimă pe Internet. Sistemul trebuie să fie conceput într-un mod care să evite sau să reducă la minim utilizarea datelor.

**Art. 18** Furnizorul de servicii nu trebuie să citească, să modifice și să șteargă mesaje trimise altor persoane.

**Art. 19** Furnizorul de servicii nu trebuie să permită nici o accesare a conținutului comunicațiilor, decât dacă această accesare este prevăzută prin lege și este efectuată de o autoritate publică.

**Art. 20** Furnizorul de servicii nu trebuie să colecteze, să prelucereze și să stocheze date cu caracter personal privind utilizatorii decât dacă este necesar pentru finalități explicite, determinate și legitime.

**Art. 21** Furnizorul de servicii nu trebuie să comunice date terților, decât dacă comunicarea este prevăzută prin lege 3 .

**Art. 22** Furnizorul de servicii nu trebuie să stocheze date pentru o perioadă mai lungă decât dacă este necesar pentru atingerea scopului prelucrării 4 .

**Art. 23** Furnizorul de servicii nu trebuie să utilizeze date cu caracter personal în scopul promovării sau al comercializării propriilor sale servicii decât dacă, după ce a fost informată, persoana în cauză nu a obiectat sau dacă, în cazul prelucrării datelor de trafic sau a datelor sensibile, ea a consimțit în mod explicit.

**Art. 24** Furnizorul de servicii este responsabil de buna utilizare a datelor cu caracter personal.

---

2 Legislația din numeroase țări din Europa interzice transferurile spre țări care nu au un nivel de protecție adecvat sau echivalent celui din țara dumneavoastră.

3 Legile din domeniul protecției datelor permit, sub diverse condiții, comunicarea către terți, în special: a datelor sensibile și a datelor de trafic cu condiția ca persoana în cauză să fi consimțit explicit; a altor date când comunicarea este necesară pentru atingerea scopului urmărit, legal, sau când persoana în cauză, după ce a fost informată nu s-a opus.

4 De exemplu, în scopurile facturării, în afara cazului când legea nu permite, în baza dispozițiilor dreptului penal, civil sau fiscal.



Înainte ca utilizatorul să folosească serviciile, când accesează site-ul și, de fiecare dată când face cererea, furnizorul trebuie să-l informeze de identitatea sa, ce date cu caracter personal sunt colectate, prelucrate și stocate, în ce mod, pentru ce finalitate și pe ce durată. La cererea utilizatorului, se rectifică imediat datele inexacte, se șterg dacă sunt excesive, nu sunt actualizate sau nu mai sunt necesare, și se oprește prelucrarea datelor dacă utilizatorul solicită. Se anunță terții cărora li s-au comunicat datele, de orice modificare efectuată. Nu se efectuează nici o colectare de date cu caracter personal fără știrea celui în cauză.

**Art. 25** Informația furnizată utilizatorului trebuie să fie exactă și actualizată.

**Art. 26** Nu se publică date cu caracter personal pe site-ul furnizorului de servicii. O asemenea publicare poate să creeze neplăceri vieții private a altor persoane și poate de asemenea să fie interzisă prin lege.

**Art. 27** Când dorește să trimită date în alt Stat, furnizorul de servicii trebuie să se informeze de posibilitatea de a proceda la acest transfer <sup>5</sup> sau să ceară persoanei destinate să ia măsuri adecvate pentru asigurarea protecției datelor.

### Capitolul III

**Art. 28** Termenii de "furnizor" sau "furnizor de servicii", se aplică, de asemenea, dacă este cazul, altor actori ai Internetului cum sunt furnizorii de acces, de conținut, de rețea, celor ce concep programele de navigare, coordonatorilor de forum sau de chioșcuri informatice etc.

**Art. 29** Este important să se asigure respectarea drepturilor celor ce utilizează Internetul. Mecanismele oferite de forumurile Internetului, asociațiile de prestatori de servicii, autoritățile de protecție a datelor sau alte instanțe trebuie să asigure respectarea celor expuse.

---

<sup>5</sup> Legislația din unele țări din Europa interzice transferurile spre țări care nu au un nivel de protecție adecvat sau echivalent celui din țara dumneavoastră.